

LA VOIE DU TRAM

Randonneurs, coureurs, VTTistes, empruntez ce parcours mythique et historique de la VOIE DU TRAM en famille ou entre amis !

Hikers, runners or mountain bikers: come to this historical TRAMWAY ROUTE with family or friends!

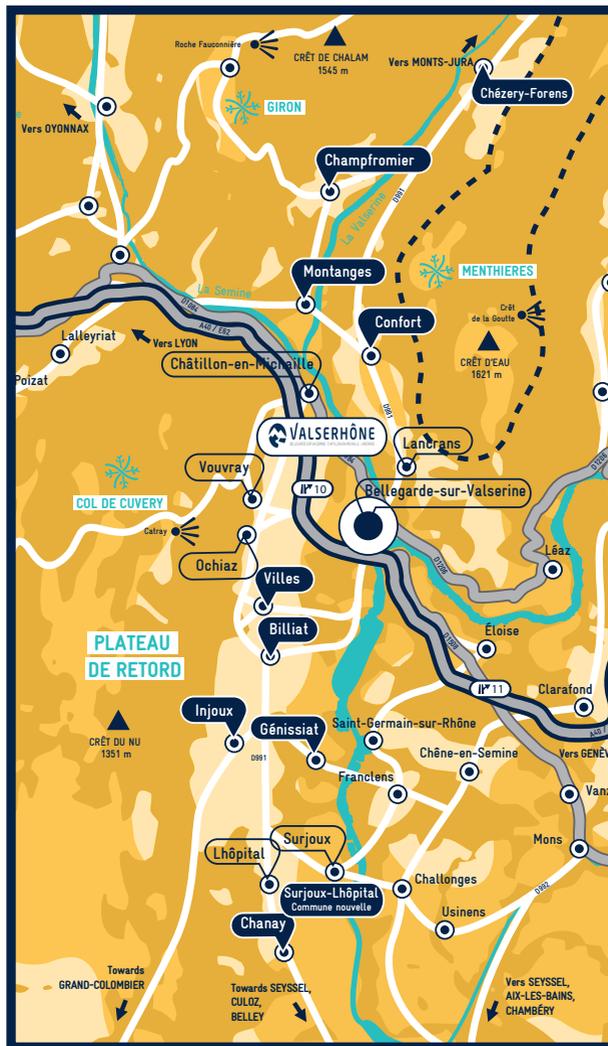
Cet itinéraire emprunte l'ancienne voie du tramway qui circula de 1912 à 1937 entre Bellegarde-sur-Valserine et Chézery-Forens.

Vous pouvez parcourir ce sentier dans sa totalité ou par petits tronçons. Il est également possible de faire l'aller ou le retour en bus : n'hésitez pas à demander conseil auprès de l'Office de Tourisme.

This path follows the old route of the tramway that ran between Bellegarde-sur-Valserine and Chézery-Forens, from 1912 to 1937.

You can go over the whole itinerary or by small sections. You can also go or return by bus: ask for advice at the Tourist Office.

OFFICE DE TOURISME
71 rue de la République
Bellegarde-sur-Valserine
01200 VALSERHÖNE
Tél. +33(0)4 50 48 48 68
info@terrevalserine.fr
www.terrevalserine.fr



Rédaction : Office de tourisme Terre Valserine - Conception graphique : Service communication Communauté de Communes du Pays Bellegardien - Crédits photos : ©Daniel Gillet / Office de tourisme Terre Valserine, ©Marie Jacques, ©Maureen Quittère - Impression : Imprimerie Moderne & AJC - 01000 BOURG EN BRESSE



ALLER SIMPLE DEPUIS LE PARKING DE LANCRANS

One-way trip from Lanrans's car park



6h30
19 km
D+ 670m / D- 380m



Départs / Started points

À Lanrans / in Lanrans

→ Parking de la Voie du Tram sur la RD 991
Car park Voie du Tram in the D991 road

À Chézery / in Chézery

→ Parking en face de la mairie
Car park in front of the town hall



TERRE VALSERINE
PUREMENT JURA

by Montagnes du Jura

l'Ain, créateur d'instant...

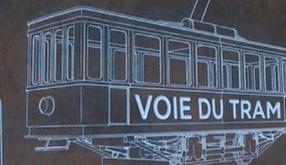


TERRE VALSERINE
PUREMENT JURA

1

LA VOIE DU TRAM

Bienvenue



DIFFICULTÉ
Facile

DISTANCE
19 km

DURÉE
6h30

www.terrevalserine.fr

UN SENTIER AUX MULTIPLES ACTIVITÉS

A TRAIL WITH MULTIPLE ACTIVITIES



Le sentier de la Voie du Tram a fait l'objet durant ces dernières années d'une valorisation importante. *During the last years, the Tramway trail has been the subject of important enhancements.*

MODULES VTT

MOUNTAIN BIKES UNITS

10 modules VTT sont disséminés sur le sentier entre Lancrans et Confort : ces structures en bois sont de formes variées afin de représenter au mieux les obstacles que l'on peut trouver dans la nature. Un parcours ludique à effectuer en famille ! *10 units are placed on the trail between Lancrans and Confort: these various wooden structures represent the obstacles that you can find in nature. A fun way to go with your family!*

- 👶 | Enfants à partir de 6 ans
Children from 6 years
- ♿ | Non accessible PMR
Not available for PMR
- ☁️ | Déconseillé par mauvais temps
Not recommended by bad weather



PANNEAUX D'INTERPRÉTATION

INTERPRETATION SIGNS

13 panneaux vont vous plonger le temps d'une balade au cœur du XX^{ème} siècle et retracer l'histoire de cette ancienne voie de tramway reliant autrefois Bellegarde-sur-Valserine à Chézery-Forens. *13 interpretation signs mark the path. Recounting the history of the Tramway, they'll send you back to the 20th century.*



BORNES KILOMÉTRIQUES

KILOMETRE MARKERS

Véritables points de repère des coureurs, des bornes kilométriques jalonnent le parcours sur 4 km, entre Lancrans et Confort. *Kilometre markers mark out the path over 4 km, between Lancrans and Confort.*



LÉGENDE / LEGEND

Voie du Tram
Tramway path

Panneaux d'interprétation
Interpretation signs

Modules VTT
Mountain bikes units

Bornes kilométriques
Kilometre markers

Points de vue
Viewpoint

